

LIGJ

Nr. 8926, date 22.7.2002

PER FORMEN DHE PERMASAT E FLAMURIT KOMBETAR, PERMBAJTJEN E HIMNIT KOMBETAR, FORMEN DHE PERMASAT E STEMES SE REPUBLIKES TE SHQIPERISE DHE MENYREN E PERDORIMIT TE TYRE

Ne mbështetje te neneve 14, 78, 81 pika 1 dhe 83 pika 1 te Kushtetutës, me propozimin e Këshillit te Ministrave,

KUVENDI

I REPUBLIKES SE SHQIPERISE

VE N D O S I:

Neni 1 Objekti

Ky ligj përcakton formën dhe përmasat e flamurit kombëtar, përmbajtjen e himnit kombëtar , formën dhe përmasat e stemës se Republikës te Shqipërisë dhe mënyrën e përdorimit te tyre.

Neni 2 Përkufizime

1. Flamuri kombëtar dhe himni kombëtar janë simbole kombëtare.
2. Stema e Republikës se Shqipërisë është simbol shtetëror .

Neni 3 Format dhe përmasat e flamurit kombëtar

1. Flamuri kombëtar paraqet një fushe me ngjyre te kuqe gjaku, me një shqiponje te zeze dykrenore ne mes, me krahë te hapur anash. Secili nga krahët e shqiponjës ka nëntë pende, ndërsa bishti ka shtate pende.
2. Përmasat e flamurit kombëtar përcaktohen ne raportin 1 me 1,4 njësi.
3. Pamja e flamurit kombëtar, fortësia e ngjyrave te tij dhe raportet janë ato te përcaktuara ne shtojcën nr .1, qe i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjese përbërëse e tij .

Neni 4 Përdorimi i flamurit kombëtar

1. Çdo shtetas shqiptar ka te drejte te mbaje, te ngrejë ose te përdorë flamurin kombëtar .
2. Te gjitha institucionet publike detyrohen te vendosin flamurin kombëtar ne mjediset e tyre te brendshme dhe te jashtme. Ne këto institucione ndalohet ngritja ose vendosja e flamurëve te huaj, me përjashtim te rasteve te pritjeve ose te ceremonive protokollare dhe te solemniteteve te tjera, te parashikuara ne ligj, por gjithmonë te shoqëruara nga flamuri kombëtar. Ne këtë rast flamuri kombëtar nuk mund te jete ne përmasa me te vogla se flamurët e tjerë.

3. Flamuri kombëtar përdoret ne rastet e takimeve ceremoniale te institucioneve shtetërore me përfaqësues te shteteve te huaja; ne mënyrë te lire ne tryezat e punonjësve ne institucionet shtetëror dhe nga persona juridike; ne godinat dhe autoveturat e përfaqësive te Republikës se Shqipërisë ne shtetet e tjera dhe ne te gjitha rastet kur Shqipëria përfaqësohet zyrtarisht si pale. Flamuri kombëtar , gjithashtu, përdoret ne raste kur, për arsye ligjore, ngrihet një flamur i huaj. Flamuri kombëtar vendoset ne vendin me te dukshëm ose ne te njëjtin vend ku vendosen flamurët e tjerë.
4. Ne rast zie kombëtare, te shpallur me vendim te Këshillit te Ministrave, flamuri kombëtar ngrihet ne gjysmështize.
5. Mënyra e përdorimit te flamurit kombëtar ne mjediset e jashtme e te brendshme, te përmendura ne pikat 2 dhe 3 te këtij neni, si dhe raporti i përmasave te tij për këto mjedise, përcaktohen me vendim te Këshillit te Ministrave.

Neni 5

Himni kombëtar

1. Himni kombëtar i Republikës se Shqipërisë është "Rreth flamurit te përbashkuar" .
2. Përmbajtja e tekstit te himnit kombëtar paraqitet ne shtojcën nr .2, qe i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjese përbërëse e tij .
3. Partitura e himnit kombëtar shqiptar paraqitet ne shtojcën nr.3, qe i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjese përbërëse e tij.

Neni 6

Përdorimi i himnit kombëtar

1. Çdo shtetas shqiptar ka te drejte te këndojë himnin kombëtar .
2. Himni kombëtar këndohet dhe interpretohet ne ceremonitë zyrtare, te parashikuara ne protokollin e shtetit, si dhe ne çdo veprimtari tjetër ndërkombëtare, ku vendi ynë është pale. Kur interpretohet himni kombëtar, merret drejtqëndrim.
3. Ne ceremonitë solemne, festive dhe te përfaqësimit kombëtar, interpretohen vetëm strofa e pare dhe refreni i himnit kombëtar. Kur himni kombëtar interpretohet se bashku me himnin e një vendi tjetër, përparësi ka ky i fundit.

Neni 7

Format dhe përmasat e stemës se Republikës te Shqipërisë

1. Stema e Republikës se Shqipërisë është simbol shtetëror. Ajo paraqet një shqyt, me ngjyre te kuqe gjaku, me një shqiponje ne qendër, te njëjtë me shqiponjën e flamurit kombëtar te Republikës se Shqipërisë. Ne krye te shqytit, me ngjyre te arte, është vendosur përkrenarja e Gjergj Kastriotit, Skënderbeut, ne profil djathtas. Përmasat e shqytit janë ne raportin 1 me 1, 5 njësi.
2. Pamja e stemës se Republikës te Shqipërisë, fortësia e ngjyrave dhe raportet janë te përcaktuara ne shtojcën nr.4, qe i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjese përbërëse e tij.

Neni 8

Përdorimi i stemës se Republikës te Shqipërisë

1. Stema e Republikës se Shqipërisë mbahet dhe përdoret vetëm nga institucionet e pushtetit qendror. Stema vendoset ne hyrjen kryesore te institucionit, mbi emërtimin e tij .

2. Sterna e Republikës së Shqipërisë vendoset në vulat e institucioneve shtetërore, në aktet e tyre zyrtare, mbi emërtimin zyrtar të institucioneve shtetërore dhe në çdo akt tjetër, që institucioni shtetëror u drejton të tretëve. Stema e Republikës së Shqipërisë përdoret si shenje identifikimi në mjetet e punës së institucionit shtetëror dhe në mjediset e punës.
3. Stema e Republikës së Shqipërisë, kur paraqitet e shoqëruar me stema shtetesh të tjera, vendoset në vendin më të dukshëm ose në të njëjtin vend me to.
4. Mënyra e përdorimit të stemës së Republikës të Shqipërisë, si dhe raporti i përmasave të saj, sipas pikës 2 të këtij neni, përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

Neni 9

Aktet nënligjore

Ngarkohet Këshilli i Ministrave të nxjerrë aktet nënligjore në zbatim të neneve 4 dhe 8 të këtij ligji

Neni 10

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Shpallur me dekretin nr. 3417, datë 31.07.2002 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Alfred Moisiu

Shtojca nr. 1

Pamja e flamurit kombëtar



E KUQE
B - 0%
K - 100%
V - 100%
Z - 0%

Shtojca nr.2

Teksti i himnit kombëtar, sipas poezisë origjinale të ASDRENIT

RRETH FLAMURIT TË PËRBASHKUAR

Rreth flamurit të përbashkuar
Me një dëshir' e një qëllim,
Të gjith' atij duk' ju betuar
Të lidhim besën për shpëtim.
Prej lufte veç ay largohet
Që është lindur tradhëtor,
Kush është burrë nuk frikohet,
Po vdes, po vdes si një dëshmor!

Në dorë armët do t'i mbajmë
Të mbrojmë atdhenë më çdo kënt,
Të drejtat tona ne s'i ndajmë;
Këtu armiqtë s'kanë vëne
Se Zoti vetë e tha me gojë
Që kombe shuhen përmi dhe,
Po Shqipëria do të rrojë;
Për të, për të luftojmë ne!

o flamur, flamur, shenj' e shenjtë,
Te ty betohemi këtu,
Për Shqipërin' atdhen' e shtrenjtë,
Për nder' edhe lavdimn' e tu.
Trim, burrë quhet dhe nderohet
Atdheut kush iu bë theror;
Për jet' ay do të kujtohet
Mi dhet, mi dhe si një shenjtor!

Partitura e himnit kombëtar, punuar për orkestër simfonike nga Çesk Zadeja, "Artist i popullit".

HYMNI I FLAMURIT

1

The image shows a musical score for the national anthem 'Hymni i Flamurit'. It consists of six staves of music, each with a vocal line and a corresponding line of lyrics in Albanian. The music is written in a single system with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are: 'Rreth Fla-mu-rit të për-bash-ku-ar Me një dë-shir' e një që-llim Të gjith' a-tje du-keu be-lu-ar Ta li-dhim be-sën për shpë-tim Prej luf-te vëc a-y lar-go-het që ësh-të lin-dur tra-dhë-tor Kush ësh-të bu-rrë nuk frik-so-het po vdes po vdes si një dësh-mor Prej mor-mor.' The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' and 'p'.

Rreth Fla-mu-rit të për-bash-ku-ar Me një dë-shir' e një që-llim Të gjith' a-tje du-keu be-lu-ar Ta li-dhim be-sën për shpë-tim Prej luf-te vëc a-y lar-go-het që ësh-të lin-dur tra-dhë-tor Kush ësh-të bu-rrë nuk frik-so-het po vdes po vdes si një dësh-mor Prej mor-mor.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

HIMNI KOMBETAR

Rreth Flamurit të përbashkuar

Orkestroi për orkestër simfonike

Çesk Zadeja

Tiranë

1

System 1: Five staves of music. The first staff has a first ending bracket labeled '1'. The music is in a key with three flats and a common time signature. It features a melodic line in the upper staves and a bass line in the lower staves. Dynamics include *p* (piano) and hairpins.

1

System 2: Four staves of music. The first staff has a first ending bracket labeled '1'. The music continues with similar melodic and harmonic textures. Dynamics include *p* (piano) and hairpins.

1

System 3: Four staves of music. The first staff has a first ending bracket labeled '1'. The music continues with similar melodic and harmonic textures. Dynamics include *p* (piano) and hairpins.

1

System 4: Five staves of music. The first staff has a first ending bracket labeled '1'. The music continues with similar melodic and harmonic textures. Dynamics include *p* (piano) and hairpins.

ИМНИ КОМБИТА

2

2

a 2

sf

2

2

div.

3

4

2 volte rit.

1.

2.

p

p

p

ff

2 volte rit.

ff

p

sf

2 volte rit.

sf

ff

2 volte rit. *f*

con la bach.

p

sf

ff

The image shows a page of musical notation with five systems of staves. The first system has five staves (treble and bass clefs) and includes a box with the number '3' and a measure with a '4' above it. The second system has four staves and includes the instruction '2 volte rit.' and dynamic markings 'p' and 'ff'. The third system has four staves and includes '2 volte rit.', 'ff', and 'p sf'. The fourth system has four staves and includes '2 volte rit.', 'sf', and 'ff'. The fifth system has four staves and includes '2 volte rit. f', 'con la bach.', 'p', 'sf', and 'ff'. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings.